

----- CONTENIDO -----

- >> Informacion util para la vida diaria
 - Convocatoria de inquilinos para las viviendas municipales

- >> Eventos
 - Sala Cultural de i-house "Clases de Caligrafia Japonesa"
 - 1era. Plaza de charlas entre ciudadanos - Shimin Talk Plaza
 - Exhibicion Cinematografica - Charla, Exhibicion Fotografica "Palestina 1948 • NAKBA"
 - Invitacion para 20 personas al Festival Musical de los estudiantes extranjeros de Kansai!
 - Plaza de Cooperacion Internacional Festival Cinematografico sobre los ninhos del mundo
 - "Escena de los ninhos"
 - Dia Cultural de Kansai
 - Lectura de cuentos ilustrados en idiomas extranjeros "AIAI"

- >> Aprendamos el Idioma y la Cultura Japonesa
 - Tanoshii Nihongo - Clases de Japones
 - Gaikokujin Fureai Salon - Aula de Japones para residentes extranjeros

- >> Mostrador de Consultas para Residentes Extranjeros en 7 idiomas

- >> Acceso a la Casa Internacional de Osaka

- >> i-koko (Informacion sobre intercambio internacional / Actividades / Eventos)



INFORMACION UTIL PARA LA VIDA DIARIA

Convocatoria de inquilinos para las viviendas municipales

Se estan ofreciendo viviendas municipales para familias de padres e hijos (adultos) que vivan en forma independiente y deseen vivir en el mismo distrito y viviendas municipales para familias con ninhos en edad escolar hasta antes de culminar la escuela primaria.

Se realizaran nuevas convocatorias en Noviembre para las viviendas municipales dirigidas a familias con ninhos pequenos, las que generalmente se realizaban 2 veces al anho, satisfaciendo de esta manera a las necesidades de familias que deseen ocupar estas viviendas para comienzos del nuevo anho. Al realizar las inscripciones deberan cumplir con las condiciones de ingresos economicos, direccion, parientes con los que conviven entre otros.

※Los folletos de inscripcion se repartiran desde el jueves 5 hasta el jueves 12 en la Plaza de Informacion de Viviendas, en cada uno de los Centros Administrativos de Viviendas Municipales, en el Mostrador de Servicios Municipales, en cada uno de los municipios distritales y en las sucursales de las municipalidades; a excepcion de sabados y domingos. Sin embargo en la Plaza de Informacion de Viviendas tambien se atenderan sabados y domingos (cerrara el martes 10 de Noviembre), ademas en los Mostradores de Servicios Municipales se atenderan todos los dias a excepcion del sabado 7 de Noviembre.

Inscripciones : Solo se recepcionaran via correo postal; desde jueves 5 al jueves 12 de Noviembre (con fecha de correo)

Informacion: Corporacion de Viviendas Municipales de la ciudad de Osaka
TEL: 06-6882-7024 FAX:06-6882-7021

///

E V E N T O S

Sala Cultural de i-house "Clases de Caligrafia Japonesa"

Clases de Caligrafia Japonesa para los residentes extranjeros; clases dictadas por profesores voluntarios de la Casa Internacional de Osaka, quienes ensenaran desde lo basico de la escritura utilizando japonés sencillo.

【Dias a realizar】 Martes 1, 8 y 15 de Diciembre del 2009; 3 clases en total; de 15:00 a 16:30hs.

【Lugar】 Casa Internacional de Osaka – Sala de Conferencias

【Capacidad】 10 personas (por orden de inscripcion; para las personas que puedan asistir a las 3 clases. Se cerraran las inscripciones al llegar al numero de participantes establecido.

【Costo】 1,000 yenes (incluye las 3 clases y materiales)

【Inscripciones】 Llamenos por telefono o envienos un fax o correo electronico a la direccion indicada abajo con su nombre, numero telefonico y nacionalidad.

【Inscripciones – Consultas】

(Fundacion) Casa Internacional de Osaka – Dpto. de Informacion y Planificacion

TEL:06-6773-8989 FAX:06-6773-8421

E-mail : johokikaku@ih-osaka.or.jp

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/espanol/010/09culturesalon-shodo.html>

1era. Plaza de charlas entre ciudadanos – Shimin Talk Plaza
Filme cinematografico – Conferencia, Exhibicion Fotografica “Palestina 1948 - NAKBA”

Hace 60 años, la independencia de Israel trajo consigo a más de 700,000 refugiados palestinos, a este suceso los palestinos lo llaman NAKBA (catastrofe); por lo que invitaremos al periodista fotografo, el Sr. Ryuichi Hirokawa, quien lleva trabajando por más de 40 años en temas referentes a Palestina; despues de la presentacion cinematografica “Palestina 1948 - NAKBA” nos relatara lo dificil que es establecer la paz en Palestina. Al mismo tiempo podremos apreciar de la exhibicion fotografica, la que contiene un alrededor de 60 obras fotograficas, exhibiendose por durante una semana.

©Exhibicion Cinematografica – Charla

【 Dia 】 Sabado 12 de Diciembre del 2009; de 13:30 a 17:00hs. (apertura desde las 13:00hs.)

【Lugar】 Casa Internacional de Osaka – Auditorio pequeno

【Conferencista】 Sr. Ryuichi Hirokawa (Jornalista Fotografo, Editor de la revista DAYS JAPAN)

【Capacidad】 180 personas (por orden de llegada; se cerraran las inscripciones en caso de llegar al limite de participantes establecido. Se le enviara una tarjeta de participacion a los agraciados.)

【Costo】 500 yenes

【Inscripciones】 Envie una tarjeta postal, fax o correo electronico indicando su nombre, direccion incluyendo su codigo postal, numero telefonico, numero de participantes a la direccion que aparece abajo.

©Exhibicion Fotografica

【Dia】 Del Sabado 12 al Domingo 20 de Diciembre; de 11:00 a 18:00hs. (el sabado 12, desde las 13:00hs.)

【Lugar】 Casa Internacional de Osaka – Galeria

【Entrada】 Gratuita

【Inscripciones】 No es necesaria. Acerquese directamente los dias de exhibicion.

【Consultas – Informaciones】

(Fundacion) Casa Internacional de Osaka – Dpto. de Informacion y Planificacion “1era. Plaza de charlas entre ciudadanos”

〒543-0001 Osaka-shi Tennoji-ku Uehommachi 8-2-6

TEL:06-6773-8182 FAX:06-6773-8421

E-mail:talk@ih-osaka.or.jp

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/>

Invitacion para 20 personas al Festival Musical de los estudiantes extranjeros de Kansai!

Evento en donde estudiantes extranjeros nos presentaran su arte a traves de la musica y bailes tradicionales de sus paises de origen. Venga a divertirse de esta demostracion internacional de estos jovenes estudiantes.

【Dia】 Domingo, 13 de Diciembre; de 14:00 a 16:00hs.

【Lugar】 Sakai Shimin Kaikan, Auditorio (Sakai-shi Sakai-ku Okinabashi-cho 2-1-1)

【Cierre de inscripciones】 Viernes, 13 de Noviembre (con fecha del sello postal)

【Forma de Inscripcion】 Envie una tarjeta postal, fax o correo electronico indicando su nombre completo, direccion (con su codigo postal), telefono, numero de participantes (se aceptaran hasta 2 participantes) a la direccion indicada en lineas abajo. En caso de sobrepasar el limite establecido, se procedera a un sorteo; luego se le enviara la invitacion a los agraciados.

※Despues del Festival Musical se ofrecera una reunion para compartir con los estudiantes extranjeros, el costo de participacion es de 2,000 yenes.

【Informaciones】

(Fundacion) Casa Internacional de Osaka - Dpto. de Informacion y Planificacion - Festival Musical de los estudiantes extranjeros
〒543-0001 Osaka-shi Tennoji-ku Uehommachi 8-2-6
TEL:06-6773-8989 FAX:06-6773-8421
E-mail:johokikaku@ih-osaka.or.jp

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/010/09music-festival.html>

Plaza de Cooperacion Internacional
Festival Cinematografico sobre los ninhos del mundo "Escena de los ninhos"

Presentaciones cinematograficas para que podamos conocer la situacion actual del mundo; conociendo a traves de la vida que llevan los ninhos del mundo, las situaciones en que se encuentran los paises en desarrollo.

En esta oportunidad conoceremos a traves de las aventuras de una pequena ninha de Afganistan, lo cruel y despiadado que es la guerra (en lengua dari con subtitulos en japones). Podra deleitarse de dulces y

bebidas de Afganistan.

【Dia】 Domingo, 13 de Diciembre del 2009; de 15:30 a 17:30hs. (apertura a las 15:00hs.)

【Lugar】 Casa Internacional de Osaka

【Capacidad】 80 personas para cada sesion

(※se cerraran las inscripciones al llegar al numero de participantes establecido.)

【Costo】 Gratuito

【Inscripciones】 Requiere reserva anticipada. Indique su nombre, numero telefonico, numero de

participantes a la direccion que aparece lineas abajo. (solo se recepcionara por

comunicacion telefonica)

【Informaciones】 (Fundacion) Casa Internacional de Osaka - Dpto. de Informacion y Planificacion

TEL:06-6773-8989

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/010/09hiroba-movie.html>

Dia Cultural de Kansai

El Dia Cultural de Kansai es un evento en donde participan alrededor de 400 Museos de Arte e Historia Natural de las prefecturas de Fukui, Mie, Shiga, Kyoto, Osaka, Hyogo, Nara, Wakayama, Tokushima y Tottori. Podra visitar estos establecimientos, en forma gratuita (costo de la entrada; generalmente para las exposiciones permanentes) en un determinado periodo establecido en el mes de Noviembre.

※Los dias a realizar varian de acuerdo al establecimiento. Para mayor informacion vea la pagina de internet.

<http://www.kansaibunka.com/>

●Principales establecimientos de la ciudad de Osaka

[Castillo de Osaka] 14 de Noviembre

[Jardin Botanico de Nagai (Nagai Shokubutsuen) - Sakuya Konohana Kan - Museo de Historia Natural de la

Historia de Osaka (Osaka Rekishi Hakubutsukan) - Museo de Historia Natural (Shizenshi Hakubutsukan) -

Museo de Ciencias (Kagakukan) - Osaka Kurashino Konjyakukan - Peace Osaka - Museo de Ceramica Oriental

(Toyo Toji Hakubutsukan) - Gesuido Kagakukan - Centro de estudios ambientales (Kankyo Gakushu Center)

14 y 15 de Noviembre

[Museo del Arte Moderno (Kindai Bijitsukan) Exhibicion en Shinsaibashi] 16 de Noviembre

[Museo Maritimo de Naniwa (Naniwa no umi no Jikuukan)] 22 y 23 de Noviembre

【Consultas】

Kansai Koiki Kikou – Dpto. de actividades Culturales y Turisticas – Dpto. de Promocion Cultural
TEL : 06-4803-5577 FAX : 06-4803-5574

Lectura de cuentos ilustrados en idiomas extranjeros “AIAI”

La sala de Lectura de Cuentos en idiomas extranjeros “AI-AI” esta dirigido a niños japoneses y niños extranjeros que residen en Japon para que mediante cuentos ilustrados de todo el mundo puedan acercarse un poco mas a las culturas de los diferentes paises y sus respectivos idiomas, en donde padres e hijos disfrutaran de una tarde amena, con una programacion de cuentos hablados y canciones. La participacion es gratuita, y no requiere de inscripcion, los esperamos!!

★Estamos reclutando voluntarios nativos del idioma ingles y chino.
<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/032/post-9.html>



APRENDAMOS EL IDIOMA Y LA CULTURA JAPONESA

Tanoshii Nihongo

La Casa Internacional de Osaka ha programado el aula de japones “TANOSHII NIHONGO” para aquellas personas extranjeras con pocos conocimientos del idioma y que deseen reforzarlos. (la clasificacion de la clase a seguir se definira de acuerdo al test de nivelacion)

【Forma de aprendizaje】 Dividido en 4 niveles, del Basico 1 al Basico 4, con un total de 12 clases.

【Periodo】 Clase de los Martes: Todos los Martes del 12 de Enero hasta el 30 de Marzo del 2010

Clase de los Miercoles: Todos los Miercoles del 13 de Enero hasta el 31 de Marzo del 2010

【Horario】 De 19:00 a 20:30hs., para cualquiera de las clases.

【Niveles】 Basico 3 y Basico 4 (martes), Basico 1 y Basico 2 (miercoles)

【Capacidad】 10 alumnos por clase (de acuerdo al orden de inscripcion)

【Costo】 5,000 yenes (incluye las 12 clases y el texto a utilizar)

【Lugar】 Casa Internacional de Osaka

【Dias a realizar la entrevista del test de nivelacion】

Martes 15 y Miercoles 16 de Diciembre, desde las 19:00 hasta las 20:30 horas; aproximadamente 10 minutos por persona (requiere de reserva anticipada)

(ver el mapa a traves: <http://www.ih-osaka.or.jp/map/localmap.html>)

【Consultas】 Atencion en japones, ingles, chino, coreano, espanhol y portugueses (Fundacion) Casa Internacional de Osaka – Dpto. de Informacion y Planificacion

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/espanol/031/post-4.html>

Gaikokujin Fureai Salon

Aula de Japones para residentes extranjeros, preparado por voluntarios con experiencia, para asi aprender juntos el idioma, la cultura y costumbres japonesas. Los esperamos!! La primera clase es gratuita, venga el mismo dia hasta las 14:00hs.

※Se descansara el sabado 14 y 21 de Noviembre

【Forma de Enseñanza】 Individual (dependiendo de la situacion del dia, las clases pueden ser grupales)

【Dia y Hora】 Todos los sabados desde las 14:00 hasta las 15:30 horas (pueden haber descansos)

【Lugar】 Casa Internacional de Osaka – Sala de Conferencias

【Costo】 Inscripcion 500 yenes, y 1,500 yenes por 12 clases (valido por 1 año)

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/espanol/031/post-3.html>

////////////////////

MOSTRADOR DE CONSULTAS PARA RESIDENTES EXTRANJEROS EN 7 IDIOMAS

Plaza de Informacion de Osaka

La Casa Internacional de Osaka, ofrece informaciones generales sobre la vida diaria en Japon, incluyendo la presentacion de diversos centros de asesorias y consultas.

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/espanol/020/information-center.html#i-osaka>

Mostrador de Consultas para los residentes extranjeros

Se reciben consultas sobre tramites municipales, ademas de consultas legales gratuitas en 7 idiomas (espanol, ingles, chino, coreano, portugues, indonesio, tailandes) dirigido a los residentes extranjeros.

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/020/information-center.html#i-osaka>

Informaciones para la vida diaria

Sabia que hay un Home Page con informaciones utiles para aquellas personas que residen en Osaka?

Informaciones sobre hospitales, con atendimento en diversos idiomas, tramites del carnet de extranjeria, (gaikokujin toroku), informaciones sobre viviendas y mucho mas; visitenos!!

(español, japonés, inglés, chino, coreano, portugués)

<http://www.ih-osaka.or.jp/enjoy/jp/index.html>

////////////////////////////////////

ACCESO A LA CASA INTERNACIONAL DE OSAKA

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/espanol/900/post-9.html>

////////////////////////////////////

i-koko (Información sobre intercambio internacional / Actividades / Eventos)

Esta página web es administrada por la Casa Internacional de Osaka, presentamos eventos de intercambio internacional realizados por otras Asociaciones y actividades de voluntarios. (solo en japonés)

<http://www.i-koko.com/>

◆Consultas◆

(Fundación) Casa Internacional de Osaka - Dpto. de Información y Planificación

TEL:06-6773-8989 FAX:06-6773-8421

E-mail: johokikaku@ih-osaka.or.jp

※Atención en japonés, español, portugués, inglés, chino, coreano※

En caso de cambios en los datos de inscripción de la revista electrónica o si desea dejar de recibirla, por favor introduzca su correo electrónico a través de registro/cambio de datos de miembros:

http://www.ih-osaka.info/asp/user_mail_top.asp?Lang_flg=0

Publicado por : (Fundación) Casa Internacional de Osaka

<http://www.ih-osaka.or.jp/>